



Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation  
et l'agriculture



**Traité International**

SUR LES RESSOURCES PHYTOGÉNÉTIQUES  
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

## Rapports nationaux sur la mise en œuvre du Traité international

### La valeur des données – Comprendre le Traité



Francisco López, Responsable  
technique,  
Secrétariat du TIRPAA  
Organisation des Nations Unies pour  
l'alimentation et l'agriculture

# Dans cette présentation

1. Pertinence des rapports nationaux pour les ODD
2. Complémentarité avec d'autres sources d'informations
3. La valeur des données – Un exemple
4. Analyse plus approfondie
5. Résumé

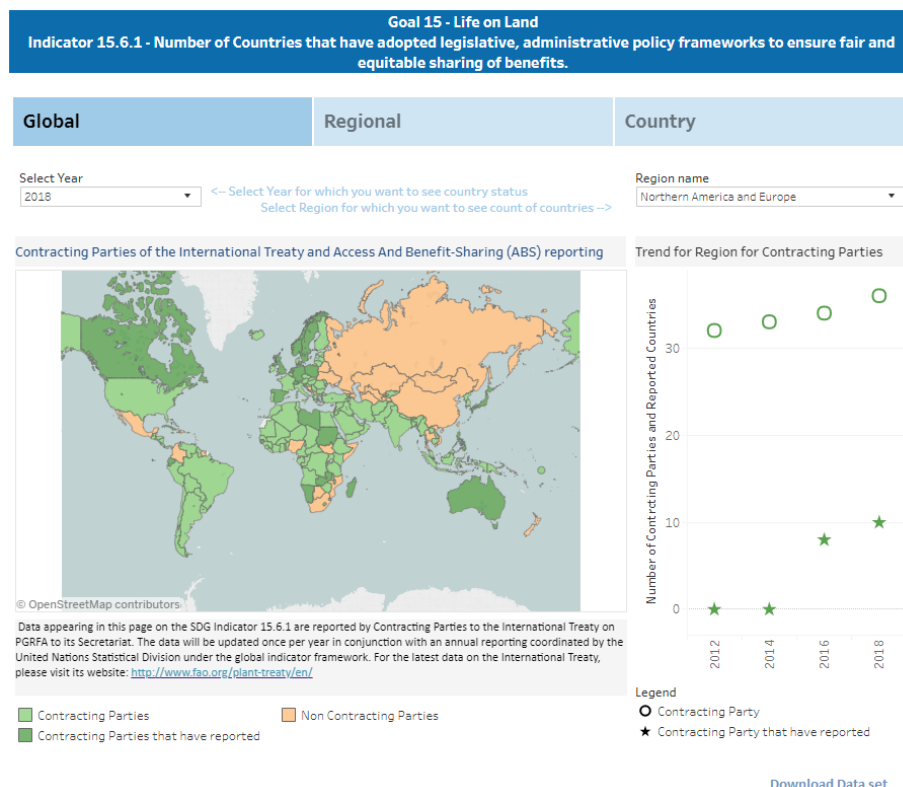
# Pertinence des informations pour l'ODD 15

# ODD et rapports nationaux sur la mise en œuvre du TIRPAA



Les rapports nationaux du Traité ont été reconnus au niveau des Nations Unies comme étant une source précieuse d'informations pour évaluer l'application de l'APA en matière de RPGAA, notamment pour évaluer les progrès accomplis quant à la réalisation de la cible 15.6 des ODD.

## INDICATEUR: 15.6.1 *Cadres destinés à un partage juste et équitable des avantages découlant des ressources génétiques*



# Complémentarité avec d'autres sources d'informations

# OD7: Suivi de la mise en œuvre du TIRPAA et du 2<sup>e</sup> PAM pour les RPGAA

- Analyse de la pertinence des systèmes d'établissement de rapports en ligne du TIRPAA et WIEWS pour le 2<sup>e</sup> PAM (IT/GB-7/17/Inf.17):
  - Objectif
  - Modèles et périodes de référence
  - Pertinence et chevauchement
- Conclusion

	Informations mondiales et WIEWS sur les RPGAA	ORS du TIRPAA sur l'application du Traité
<b>Sites web publics</b>	<a href="http://www.fao.org/wiews/en/">http://www.fao.org/wiews/en/</a>	<a href="http://www.fao.org/plant-treaty/areas-of-work/compliance/compliance-reports/en/">http://www.fao.org/plant-treaty/areas-of-work/compliance/compliance-reports/en/</a>
<b>Entrées</b>	<a href="http://www.fao.org/pgrfa/">http://www.fao.org/pgrfa/</a>	<a href="http://faoitpgrfa.ort-production.linode.unep-wcmc.org/">http://faoitpgrfa.ort-production.linode.unep-wcmc.org/</a>
<b>Modèle pour les rapports</b>	<a href="http://www.fao.org/3/a-mm294e.pdf">http://www.fao.org/3/a-mm294e.pdf</a>	<a href="http://www.fao.org/3/a-mn566e.pdf">http://www.fao.org/3/a-mn566e.pdf</a>
<b>Période de référence</b>	<p>Suivi du deuxième Plan d'action mondial: Premier cycle: 1 janvier 2012 – 30 juin 2014</p> <p>Deuxième cycle: 1 juillet 2014 au 31 décembre 2019</p> <p>Cible ODD 2.5: Décembre 2016 puis à la fin de chaque année</p>	<p>Octobre 2016 et 1<sup>er</sup> Octobre 2018, puis une mise à jour tous les cinq ans</p>
<b>Nombre et type de questions</b>	51 questions portant sur les 63 indicateurs de suivi de la mise en œuvre des 18 activités prioritaires du deuxième Plan d'action mondial, en tenant compte de la disponibilité des données et de l'accessibilité.	40 questions portant principalement sur les Articles 2 à 18 comprenant d'autres remarques et observations générales
<b>Objectif</b>	Le modèle de présentation des rapports sert à guider les PFN dans l'évaluation des progrès accomplis quant à la conservation et à l'utilisation des RPGAA, y compris l'établissement de leurs rapports nationaux pour l'évaluation périodique de l'état des RPGAA dans le monde	Conformément à la section V des Procédures d'application, chaque Partie doit soumettre au Comité d'application, par l'intermédiaire du Secrétaire, un rapport sur les mesures qu'elle a prises pour s'acquitter des obligations qui lui incombent en vertu du Traité. Les informations doivent être prises en compte par les différents comités et par l'Organe directeur lors de l'examen et de l'évaluation.

# Pertinence et chevauchements

La plupart des informations contenues dans WIEWS sont pertinentes pour le suivi du TIRPAA

- Article 5, *Conservation, prospection, collecte, caractérisation, évaluation et documentation des RPGAA;*
- Article 6, *Utilisation durable des ressources phylogénétiques;*
- Article 9, *Droits des agriculteurs;*
- Article 14, *Plan d'action mondial, et;*
- Article 17, *Le Système mondial d'information sur les RPGAA.*

# WIEWS/ORS

- WIEWS recueille des **informations quantitatives** dans le but d'évaluer la situation mondiale des RPGAA, l'état des efforts nationaux déployés pour mettre en œuvre le deuxième PAM et les progrès accomplis quant à la réalisation de la cible 2.5 des ODD.
- Le système d'établissement de rapports en ligne (ORS) vise à superviser l'application du Traité international par les Parties contractantes. Il admet une **distribution binomial des réponses** (oui/non) et permet aux pays présentant leur rapport de **communiquer des commentaires et des remarques supplémentaires.**

# Complémentarité

- Les systèmes WIEWS et ORS sont **plutôt différents** et étant donné qu'ils ont été créés à des fins diverses, ils offrent plusieurs types d'informations à différentes échelles et différents niveaux de détail et de collecte d'informations à des fréquences variées.
- Les deux systèmes **partagent une orientation thématique** sur la conservation et l'utilisation durable des RPGAA. Avec des domaines où les informations fournies par l'un d'entre eux peuvent également être pertinentes pour les autres processus

# La valeur des données – Un exemple

# Réutilisation des données communiquées à la FAO

- Il peut donc être intéressant d'explorer les options techniques qui permettent aux utilisateurs d'un système de se référer ou d'utiliser des informations précédemment fournies à l'autre système.
- Faciliter la collecte d'ensembles d'informations personnalisés à des fins spécifiques:
  - Sources de financement
  - Opportunités de collaboration technique dans un domaine précis.

# Questions du Modèle pour les rapports concernant le financement et la coopération

Il y a des questions et des informations sur la coopération bilatérale et multilatérale. Voici quelques exemples :

## Article 5: Conservation, prospection, collecte, caractérisation, évaluation et documentation des ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture

- **13.** Votre pays a-t-il **coopéré avec d'autres Parties contractantes, à travers des voies bilatérales ou régionales**, dans le domaine de la conservation, prospection, collecte, caractérisation, évaluation ou documentation des RPGAA ?
  - 13A. Si la réponse est 'oui', veuillez indiquer les autres Parties contractantes avec lesquelles la coopération a été menée (lorsqu'elle s'ajoute à la coopération par l'intermédiaire de l'Organe directeur ou de mécanismes du Traité), et si possible donnez des détails sur tout projet pertinent:

## Article 7: Engagements nationaux et coopération internationale

- **16.** Votre pays a-t-il coopéré avec d'autres Parties contractantes à travers des voies bilatérales ou régionales, dans le domaine de la conservation et de l'utilisation durable des RPGAA?
  - 16A. Si la réponse est 'oui', veuillez indiquer quel est l'objectif d'une telle coopération :
  - 16B. **Si, en plus de la coopération par l'intermédiaire de l'Organe directeur ou d'autres mécanismes du Traité, votre pays a coopéré avec d'autres Parties contractantes directement ou par le biais de la FAO et d'autres organisations internationales compétentes, veuillez indiquer ces autres Parties contractantes et, si possible donner des détails sur tout projet pertinent.:**

## Article 18: Ressources financières

- **35.** Votre pays a-t-il fourni et /ou reçu des ressources financières allouées à la mise en œuvre du Traité à travers des voies bilatérales, régionales, ou, multilatérales?
  - **35A.** Si la réponse est ‘oui’, dans la mesure du possible, **veuillez donner des détails sur ces voies et le montant des ressources financières alloué:**
- **36.** Votre pays a-t-il consacré des ressources financières aux activités nationales relatives à la conservation et à l’utilisation durable des RPGAA ?
  - **36A.** Si la réponse est ‘oui’, **veuillez donner des détails sur ces activités nationales et le montant des ressources financières alloué:**

## Article 13: Partage des avantages dans le Système multilatéral

**28.** Votre pays a-t-il rendu des **informations disponibles** concernant les RPGAA visées à l’Annexe 1?

**28A.** Si votre réponse est ‘oui’, veuillez donner des détails sur toute information disponible concernant les RPGAA visées à l’Annexe 1 (par exemple catalogues et inventaires, informations sur les technologies, résultats de la recherche scientifique et socio-économique, y compris la caractérisation, l’évaluation et l’utilisation):

**29.** Votre pays a-t-il fourni ou facilité l’**accès aux technologies** dans le domaine de la conservation, la caractérisation, l’évaluation et l’utilisation des RPGAA visées à l’Annexe 1?

**29A.** Si votre réponse est ‘oui’, veuillez préciser ce qui a été accompli par votre pays:

**29B.** Si l’accès a été fourni, veuillez donner des détails sur l’accès pourvu:

**30.** Votre pays a-t-il prévu et /ou **bénéficié de mesures de renforcement des capacités** concernant les RPGAA visées à l’Annexe 1?

**30A.** Si la réponse est ‘oui’, veuillez indiquer l’objet de ces mesures :

# RESSOURCES FINANCIÈRES (ARTICLE 18)

La première analyse:

- Les Parties contractantes ont communiqué des informations sur la question de savoir si des ressources financières ont été allouées pour la mise en œuvre du Traité par des voies bilatérales, régionales ou multilatérales, notamment par un appui financier direct du Fonds pour le partage des avantages (BSF) et du Fonds pour l'environnement mondial (GEF).
- De nombreuses Parties contractantes ont communiqué le montant des contributions versées au BSF équivalent à plusieurs millions de dollars US. L'une d'elles a fait état d'un mécanisme visant à fournir un revenu prévisible et durable au BSF sur une base annuelle. Certaines PC ont également rendu compte de leurs contributions au budget administratif de base (CAB) et trois d'entre elles de leur appui aux programmes techniques du GCDT et de la FAO ainsi que de nombreuses ONG.

- Une Partie contractante a rendu compte d'un appui financier et technique direct à la **Chambre forte mondiale des semences** depuis 2008, étant donné que l'installation offre une réserve de sauvegarde de toutes les collections *ex situ* du monde.
- Trois PC ont rendu compte du financement des **programmes de renforcement des capacités**, deux ont signalé l'appui à la mise en œuvre du **Système multilatéral** dans plusieurs pays en développement et une autre son appui à **CAPFITOGEN** en Amérique latine et aux Caraïbes.
- L'une de ces Parties a également indiqué le décaissement d'un montant de 120,000 USD à l'appui du développement du **Système mondial d'information** visé à l'Article 17 du Traité international, et 1,118,000 USD à l'appui de **DivSeek II** (Catalogue de Genesys) et du GCDT.

- Une Partie contractante a signalé un **programme national de subventions** visant à appuyer la protection de la biodiversité et de l'environnement naturel par le biais de projets locaux menés dans le monde entier, notamment à respecter les obligations qui incombent aux pays au titre d'autres conventions relatives à la biodiversité biologique, en particulier la CDB et son Protocole de Nagoya .
- Dans ce contexte, deux PC de pays développés ont également signalé leur apport au **Fonds spécial à l'appui de la participation des pays en développement** aux réunions du Traité.
- Plusieurs PC de pays développés et en développement ont rendu compte du **financement des activités nationales** relatives à la conservation et à l'utilisation durable des RPGAA, en particulier, les banques nationales de gènes, la recherche et la sélection dans le domaine des RPGAA. Une Partie contractante a signalé le financement de plusieurs **projets sur la génomique**.

# Analyse des données

# Analyseur de réponse

Reference area name	Lang	Reported	Article 4: General Obligations			Article 5: Conservation, Exploration, Collection, Characterisation, Evaluation and Documentation of Plant Genetic Resources for Food and Agriculture										Article 6: Sustain PGRF	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14
Australia	en	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bangladesh	en	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1
Bhutan	en	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Canada	en	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cuba	es	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Denmark	en	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

# Rapports individuels

NAMIBIA	NAM	05/12/2016
Article 4: General Obligations		
1	YES	NO
1. Are there any laws, regulations procedures or policies in place in your country that implement the Treaty?	YES	
If your answer is 'yes', please provide details of such laws, regulations, procedures or policies:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Namibia National Strategic Action Plan for International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (2016).</li> <li>• Namibia's Second National Biodiversity Strategy and Action Plan 2013-2022</li> <li>• Access and Benefit Sharing Bill (Namibia is implementing the SMTA, MTA, Mutually Agreed Terms (MAT), Prior Informed Consent procedures (PIC)).</li> <li>• Seed and Seed Variety Bill (2009).</li> <li>• The Plant Breeders and Farmers Right Bill (2009).</li> <li>• National Agricultural Policy (MAWF, 1995)</li> <li>• National Drought Policy and Strategy (MAWF, 1997) supports sustainable land management</li> <li>• Green Scheme Policy (MAWF, 2008)</li> <li>• National Rangeland Management Policy and Strategy (MAWF, in compilation) recognizes the strong connection between productivity and stability of rangelands and biodiversity</li> <li>• Community forest legislation</li> <li>• Namibian Agricultural Marketing and Trade Policy and Strategy (2011)</li> <li>• Plant quarantine Act. No. 7 of 2008;</li> <li>• Agricultural Remedies Farm Feeds and Fertilizer Act No.36 of 1947; Environmental Act No. of 2007.</li> <li>• Agricultural (Commercial) Land Reform Act (1995).</li> </ul>	
2	YES	NO
2. Are there any other laws, regulations, procedures or policies in place in your country that apply to plant genetic resources?	YES	
If your answer is 'yes', please provide details of such laws, regulations, procedures or policies:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Development Forestry Policy of Namibia (2001);</li> <li>• National Water Policy White Paper (MAWF, 2000)</li> <li>• Water Supply and Sanitation Policy (MAWF, 1993 and revised in 2008)</li> <li>• Forestry Development Policy (MAWF, 2001)</li> <li>• Forest Act (2001)</li> <li>• Wildlife Management. Utilization and Tourism In Communal Areas Polvcy (MET. 1995)</li> </ul>	

# Rapports individuels

SUDAN		SDN	25/09/2017
Article 4: General Obligations			
1		YES	NO
	1. Are there any laws, regulations procedures or policies in place in your country that implement the Treaty?		NO
	If your answer is 'yes', please provide details of such laws, regulations, procedures or policies:		
2		YES	NO
	2. Are there any other laws, regulations, procedures or policies in place in your country that apply to plant genetic resources?	YES	
	If your answer is 'yes', please provide details of such laws, regulations, procedures or policies:	The National Biodiversity Strategy and Action Plan in Sudan	
3		YES	NO
	3. Is there any law, regulation, procedure or policy in place in your country that needs to be adjusted / harmonized to ensure conformity with the obligations as provided in the Treaty?	YES	
	If your answer is 'yes', please provide details of such	To adjust the Seed Law (2010) especially in sections related to Breeder's Rights. A new proposed legislation on Protection of New Plant Varieties and Breeder's Right that conforming	

# Rapports individuels

B TOGO	C TGO	D 13/08/2018
Article 4: General Obligations		
1. Are there any laws, regulations procedures or policies in place in your country that implement the Treaty?	YES YES	NO
If your answer is 'yes', please provide details of such laws, regulations, procedures or policies:	Au Togo, le Traité est mis en œuvre à travers les lois, les règlementation, les procédures ou les politiques existantes. Cependant, les mesures visant à protéger et promouvoir le droit des agriculteurs et les dispositions juridictionnelle applicable à l'Accord Type de transfert de Matériel (ATM) et le partage des avantages conformément à l'article 12 du traité ne sont pas encore prises. Il n'existe donc ni de clarification juridique au plan national pour l'utilisation de l'ATM en vertu du système multilatéral, ni de mesures spécifiques pour l'obtention du Consentement Préalable donné en Connaissance de Cause (CPCC). Même si l'adoption d'une loi nationale spécifique sur le TIRPAA et l'imposition du CPCC ne sont pas obligatoires à la lecture du traité ; le débat sur ces questions n'est pas encore à l'ordre du jour au niveau du pays.	
2. Are there any other laws, regulations, procedures or policies in place in your country that apply to plant genetic resources?	YES YES	NO
If your answer is 'yes', please provide details of such laws, regulations, procedures or policies:	Une législation nationale en matière de semences en vigueur sont applicable aux ressources phylogénétiques. il s'ag't de : (i) le règlement C/REG.04/05/2008 du 18/05/2008 portant harmonisation des règles régissant le contrôle de qualité, la certification et la commercialisation des semences végétales et plants dans l'espace CEDEAO, (ii) l'arrêté interministériel 088/16/MAEH/MEFPD portant fixation d'une taxe pour l'homologation et l'inscription d'une variété au catalogue officiel des espèces et variétés végétales au Togo. Il est à noter l'existence de la loi N°2008-009 du 19 juin 2008 portant code forestier qui reconnaît aux populations riveraines des aires protégées, les droits d'usage de certains produits forestiers	

# National report submission rate

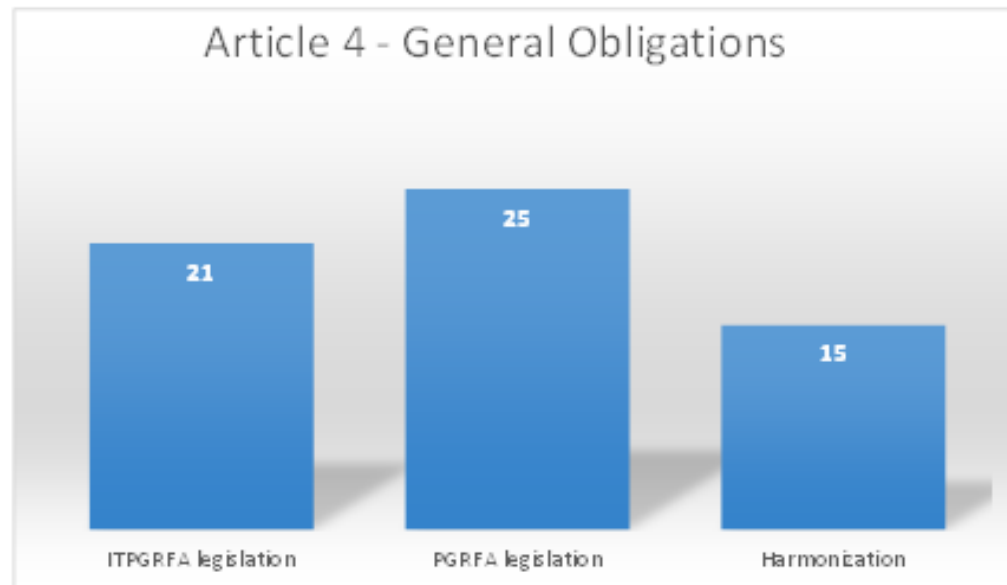
ITPGRFA Parties that provided National Reports  
(as of 26 November 2018 )

Contracting Parties	144	25 %
Number of reports	36	

## Graphiques et cartes

### Article 4 - General Obligations

The graphic below shows the number of Contracting Parties that have developed laws, regulations, procedures or policies in place that implement the Treaty together with those CPs that have laws, regulations, procedures or policies on plant genetic resources and, also, the number of those that have indicated that some changes are needed to adjust or harmonize existing ones



# Analyse plus approfondie

- La plupart des réponses sont oui/non, ce qui peut éventuellement aider à identifier certaines tendances.
- La plupart des rapports reçus à ce jour fournissent des informations détaillées sur les efforts de financements nationaux, ainsi que sur la coopération bilatérale, régionale et mondiale par domaine de travail.
- Ils contiennent également des pièces jointes ou des liens (links).
- Les informations sont pertinentes mais nécessitent une analyse plus approfondie pour être réutilisées, car elles sont sous forme narrative et riches en détails.

# Exemples de pays ayant déjà présenté un rapport

- Libye
- Madagascar
- Namibie
- Soudan
- Togo
- Zambie

# Résumé

- Une source précieuse d'informations pertinentes pour mieux comprendre le Traité et son contexte
  - Ex: identifier le flux actuel des financements et les principaux mécanismes de financement pour les RPGAA.
- Les informations évoluent, elles nécessitent une analyse plus approfondie et peuvent être complétées par d'autres sources.
- WIEWS, données de la CDB, InforMEA
- Une suggestion pour améliorer le questionnaire peut être formulée maintenant, si nécessaire
  - Pour examen par le Comité d'application
- D'autres enquêtes ou consultations ad hoc peuvent être menées, au besoin.

**Merci**  
**[www.planttreaty.org](http://www.planttreaty.org)**